Shiviti by Ya'akov Love (James Love)

A traditional Shiviti is a visual Hebrew meditation based on Psalm 67 in the form of a menorah with Psalm 16:8 above. My design is based on traditional versions including a passage from the Talmud at the top (Berakhot 28b), below Psalm 16:8 are the 8-letter names of God (היהוד) interleaved with איג׳ליא (AGLA, an acrostic reference to the 2nd blessing of the Amidah), and the 42-letter divine name on the left and right side of Psalm 67. Below are the source texts with brief notes, translation, and hyperlinks to sources.

Note about the Hebrew text: This author used divine names in a changed form (י-הוה, א-דני, א-דיי) in case this document is printed, held loose, and possibly discarded (see the Appendix of <u>CJLS T'shuvah "On the Exodus (and Genesis) of Shemot" by Rabbi Avram Israel Reisner</u>).

Note about the English translation: The translation of Psalms 16:8 and 67 is based on the <u>JPS 1917 edition</u> with minor edits by this author (the LORD = \neg , shall = will, He = God, unto = to, Thy = Your, upon = on, Thee = You, wilt = will, hath = has, fear = have awe).

1st line

Babylonian Talmud Berakhot 28b :

דְּעוּ לְפְנֵי מִי אַתֶּם עוֹמְדִים לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בָּרוּך הוּא

singular grammar and last phrase as acronym:

n:

דע לפני מי אתה עומד לפני מלך מלכי המלכים הקב״ה Know before Whom you stand, before the supreme Ruler of Rulers, the Holy One, blessed is God.

2nd & 3rd lines

Psalm 16:8 :

שִׁוִיתִי י-הוה לְנֶגְדִי תָמִיד כִּי מִימִינִי בֵּל אֶמוֹט

last phrase as acronym:

שויתי י-הוה לנגדי תמיד כימיביא

I have set י-הוה always before me; surely God is at my right hand, I will not be moved.

4th line

as acronym:

8-letter name of God (a mystical name of God produced by interleaving א-דני with י-הוה (right side] :

יאהדונהי

AGLA (phrase from the 2nd blessing in the Amidah) [center] :

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲ-דֹנָי

איגיליא

You are mighty forever Lord.

8-letter name of God (י-הוה interleaved with א-דני) [left side] :

אידהנויה

Psalm 67 (in form of menorah)

1st line (1st verse) [candle flames]:

לַמְנַצֵּחַ בְּנְגִינֹת מָזְמוֹר שִׁיר (Vav) for a doublet in the middle:

For the Leader; with string-music. A Psalm, a Song.

1st branch (2nd verse) [starting from the left]:

אֶ-לֹהִים יְחָנֵנוּ וִיבָרְכֵנוּ יָאֵר פָּנָיו אָתָּנוּ סֶלָה God be gracious to us, and bless us; May God cause God's face to shine toward us; Selah.

2nd branch (3rd verse):

ַלְדַעַת בָּאָרֶץ דַרְכֶּךּ בְּכָל גוֹיִם יְשׁוּעֶתֶך That Your way may be known on earth, Your salvation among all nations.

3rd branch (4th verse):

יוֹדוּךְ עַמִּים אֶ-לֹהִים יוֹדוּך עַמִּים כֵּלָם Let the peoples give thanks to You, O God; let the peoples give thanks to You, all of them.

4th / middle branch (1st part of 5th verse):

יִשְׂמְחוּ וִירַנְּנוּ לְאֵמִים כִּי תִשְׁפֹּט עַמִים מִישׂר O let the nations be glad and sing for joy; for You will judge the peoples with equity,

Base of menorah (2nd part of 5th verse):

וּלְאָמִים בָּאָרֶץ תַּנְחֵם סֶלָה

and lead the nations upon earth. Selah.

5th branch (6th verse):

יוֹדוּךְ עַמִּים אֶ-לֹהִים יוֹדוּך עַמִּים כֵּלָם Let the peoples give thanks to You, O God; let the peoples give thanks to You, all of them.

6th branch (7th verse):

אֶרָץ נַתְנָה יְבוּלָה יְבוּלָה יְבוּלָה יְבוּלָה יְבוּלָה יְבוּלָה אָ-לֹהֵים אֱ-לֹהֵים אָ The earth has yielded her increase; May God, our own God, bless us.

7th branch (8th verse):

יְבָרְכֵנוּ אֱ-לֹהִים וְיִירְאוּ אוֹתוֹ כָּל אַפְסֵי אָרֶץ May God bless us; and let all the ends of the earth have awe of God.

42-Letter Divine Name

אבג יתץ קרע שטן נגד יכש בטר צתג חקב טנע יגל פזק שקו צית

Note: Here are some relevant excerpts of <u>comments by Aharon N. Varady on the post "Ana b'Khoah, a 42 letter name pivyut with a singing translation by Rabbi Zalman Schachter-Shalomi" on Open Siddur.</u> "The piyyut אנא בכת (Ana b'Khoah) is one of a handful of medieval kabbalistic poems providing a forty-two-lettered divine name acrostic, the first letters of which reference a litany of angelic names found in twin tomes Sefer haPeliah and Sefer haQanah (14th c.) The first attribution of an unspecified 42 letter divine name is to the Tanna, <u>Rebbi</u> Nehunyah ben haQanah See <u>Rabbeinu Bachya's commentary</u> on <u>Leviticus 16:30</u>, in which he shares the significance of the first three letters of this prayer."